

Zum Felde GmbH  
Lademannbogen 132  
22339 Hamburg

Hauptauftrags-Nr.:  
121126AS\_ZumFelde\_Landschaftsbau\_  
TG1.1\_TG3\_24.11.01 *Erschlv*  
Nachtrags-Nr.:  
130124AS\_ZumFelde\_Landschaftsbau\_  
TG1.1\_TG3\_NA01\_24.11.01  
Projekt: Park Lohsepark, STR Stockmeyerstr,  
STR Versmannstr. Mitte, STR Baakenhafen  
West  
KG: BK  
Aktenzeichen: 24.11.01  
Herr .  
Telefon: 040 - 37 47 26 -  
E-Mail:

Datum: 24.01.2013

#### **Nachtrag Nr. 01 zum Vertrag über Bauleistungen vom 26.11.2012**

zwischen Zum Felde GmbH, Lademannbogen 132, 22339 Hamburg

- AN -

und

der HafenCity Hamburg GmbH, Osakaallee 11, 20457 Hamburg

- AG -

#### **Vorbemerkung**

AN wurde von AG am **26.11.2012** mit der Ausführung von Bauarbeiten für das (Teil-)Gewerk Tief- und Landschaftsbau im Rahmen des Bauvorhabens Park Lohsepark Teilgebiet 1 (1.BA) und Teilgebiet 3 in **Hamburg** beauftragt.

#### **§ 1 Gegenstand des Nachtrags und Nachtragssumme**

1. AG überträgt AN die vollständige und funktionsgerechte Ausführung der Leistungen nach Maßgabe dieses Nachtrages und seiner Vertragsbestandteile.
2. AN erhält für seine nach diesem Vertrag zu erbringenden Leistungen eine Vergütung i. H. v. € -4.026,54 zzgl. der jeweils geltenden gesetzlichen USt. von zur Zeit 19 %, mithin € - 4.791,58.

Die Leistungen teilen sich wie folgt auf die Projekte auf:

1D9442	Park Lohsepark TG-1	9.545,25 €
1D9443	Str. Stockmeyerstr	-3.418,60 €
1D9444	Str. Versmannstr Mitte	-6.154,28 €
1D9445	Str. Baakenhafen West	-3.998,91 €
	<b>Summe netto</b>	<b>-4.026,54 €</b>

## § 2 Vertragsbestandteile

1. Die folgenden Unterlagen sind – im Falle von nicht im Wege der Auslegung auflösbaren Widersprüchen in nachfolgender Rangfolge – Nachtragsbestandteile:
2. Das geprüfte Angebot von AN vom 21.12.2012
3. AN ist verpflichtet, AG auf etwaige Unklarheiten oder Widersprüche zwischen den Vertragsbestandteilen unverzüglich hinzuweisen. AG wird nach seinem billigen Ermessen (§ 315 BGB) etwaige Unklarheiten oder Widersprüche beseitigen. AN ist nicht berechtigt, Ansprüche auf zusätzliche Vergütungen im Zusammenhang mit etwaigen Widersprüchlichkeiten der Planung oder Information geltend zu machen, soweit er diese Widersprüchlichkeiten bei ordnungsgemäßer Prüfung vor Vertragsschluss hätte erkennen können oder erkannt und keine Mitteilung hierüber gemacht hat.
4. Im Übrigen gelten auch für diesen Nachtrag die Bedingungen des Bauvertrags vom 26.11.2012 einschließlich der gegebenenfalls dort vereinbarten Nachlässe und Termine fort.

## § 3 Ausführungsfristen

Die Ausführungsfristen aus dem Bauvertrag ändern sich nicht.

## § 4 Abnahme

Sämtliche Lieferungen und Leistungen des AN werden gleichzeitig abgenommen. Die Abnahme von Teilleistungen ist ausgeschlossen. Eine fiktive Abnahme nach § 640 I 3 BGB kann nur für die Endabnahme und nur dann erfolgen, wenn die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen, AN die Geschäftsführung von AG unter schriftlicher Aufforderung zur Abnahme mit einer Frist von mindestens drei Wochen aufgefordert hat und von AG binnen dieser Frist keine förmliche Abnahme gefordert wird. Diese Regelung geht § 12 Abs. 5 VOB/B vor.

## § 5 Schlussbestimmungen

1. Dieser Vertrag regelt abschließend sämtliche Rechtsbeziehungen zwischen AN und AG. Sonstige Vereinbarungen oder mündliche Nebenabreden bestehen nicht.

2. Änderungen und Ergänzungen dieses Vertrags bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform. Davon kann durch mündliche Erklärungen nicht abgewichen werden.
3. Sollten einzelne Bestimmungen dieses Vertrags unwirksam sein oder werden, so berührt dies nicht die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen. Entsprechendes gilt für Vertragslücken. Anstelle der unwirksamen Bestimmung oder zur Ausfüllung eventueller Lücken dieses Vertrags soll eine angemessene Regelung treten, die dem am nächsten kommt, was AN und AG nach ihrer wirtschaftlichen Zwecksetzung gewollt haben.

**HafenCity Hamburg GmbH**

13/12/13

Hamburg, Datum

Senior Projektmanager

Senior Projektmanagerin ( ' )

Ort, Datum

Auftragnehmer

Anlage: Ihr geprüftes Angebot vom 21.12.2012

Zum Felde GmbH · Lademannbogen 132 · 22339 Hamburg

HafenCity Hamburg GmbH  
Osakaallee 11  
20457 Hamburg

EINGEGANGEN

Erl. 23.11.2012

## 1. Nachtragsangebot

Unser Zeichen: mai/kö  
Projektnr: 2012-09-18-005  
Datum: 21.12.2012  
Seite: 1 von 11

BV: Park Lohsepark, HafenCity Hamburg  
Auftrag: 121126AS\_ZumFelde\_Landschaftsbau\_TG1.1\_TG3\_24.11.01

Position	Bezeichnung	Menge	E.-P.	G.-P.
NA 1	Titel Nachtragsangebot vom 21.12.2012			
01.03. 14	Ents kontam Boden kleiner =Z2 Kontaminierter Boden wie vor, jedoch Zuordnungswert kleiner gleich Z 2 B i e t e r a n g a b e: Vorgesehene Ablagerungsfläche bzw. Dekontaminations- anlage:  .....  (vom Bieter einzutragen)	1.000,000 m3		
01.05. 19	Pflasterdecke Naturstein Kleinpflaster Pflasterdecke ZTV Pflaster-StB, mit TL Pflaster-StB, aus Natursteinen DIN EN 1342, aus Pflastersteinen aus Granit, Dickenabweichung T2, Widerstandsfähigkeit gegen Frost-Tau-Wechsel F0, feinstkörnig, hellgrau, allseits gespalten, unregelmäßige Schlagung, im Passe-Verband verlegen Kantenlänge 8-12cm, Steinstärke 9-11cm Bettung aus Brechsand-Splitt-Gemisch, Körnung 0/5, Dicke 3 bis 5 cm, Pflasterfugen einschlämmen mit Brechsand-Splitt-Gemisch, Körnung 0/5, Farbe grau, Fugenbreite max. 10mm, einschl. der erforderlichen Rand- und Abschlusssteine.			

Übertrag:



Tel. (040) 5 39 38 10  
Fax (040) 5 38 70 84  
info@zum-felde.de  
www.zum-felde.de

Bankverbindungen:  
Hamburger Sparkasse Deutsche Bank AG, Hamburg  
(BLZ 200 505 50) (BLZ 200 700 00)  
1 288 121 526 3 619 004

Handelsregister Hamburg: HRB 81536  
Geschäftsführer:  
Hans-Jochen Fischer, Justin Fischer  
USt-IdNr.: DE217923374



Registrier-Nr.: GSK000007

Zum Felde GmbH · Lademannbogen 132 · 22339 Hamburg

Unser Zeichen: mai/kö  
 Projektnr: 2012-09-18-005  
 Datum: 21.12.2012  
 Seite: 2 von 11

## 1. Nachtragsangebot

Position	Bezeichnung	Menge	E.-P.	G.-P.
----------	-------------	-------	-------	-------

### Fortsetzung von Position: 01.05. 19

Bereich Platzfläche

Material "Haselberger Granit", Herkunft Bayer. Wald

Liefernachweis:  
 Thiele Naturstein Service GmbH  
 94579 Zenting  
 Tel.: 09907-871507

oder gleichwertig

.....Haselberger Granit.....

vom Bieter einzutragen.

Ein Muster ist zwingend vorzulegen und vom AG freizugeben.

01.05. 19.1 Position wie vor, jedoch Portugal teinstkörnia.

02.05. 4 Pflasterdecke Naturstein Kleinpflaster  
 Pflasterdecke ZTV Pflaster-StB, mit TL Pflaster-StB,  
 aus Natursteinen DIN EN 1342, aus Pflastersteinen aus Granit,  
 Dickenabweichung T2, Widerstandsfähigkeit gegen  
 Frost-Tau-Wechsel F0, feinstkörnig, hellgrau, allseits gespalten,  
 unregelmäßige Schlagung, im Passe-Verband verlegen  
 Kantenlänge 8-12cm, Steinstärke 9-11cm  
 Bettung aus Brechsand-Splitt-Gemisch, Körnung 0/5, Dicke 3 bis 5  
 cm, Pflasterfugen einschlammern mit Brechsand-Splitt-Gemisch,  
 Körnung 0/5, Farbe grau, Fugenbreite max. 10mm, einschl. der  
 erforderlichen Rand- und Abschlusssteine.

Bereich Platzfläche

Material "Haselberger Granit", Herkunft Bayer. Wald



Tel. (040) 5 39 38 10  
 Fax (040) 5 38 70 84  
 info@zum-felde.de  
 www.zum-felde.de

Bankverbindungen:  
 Hamburger Sparkasse Deutsche Bank AG, Hamburg  
 (BLZ 200 505 50) (BLZ 200 700 00)  
 1 288 121 526 3 819 004

Handelsregister Hamburg: HRB 81536  
 Geschäftsführer:  
 Hans-Jochen Fischer, Justin Fischer  
 USt-IdNr.: DE217923374



Registrier-Nr.: GSK000007

# Zum Felde

## Garten-, Landschafts-, Sportplatzbau

**Zum Felde GmbH · Lademannbogen 132 · 22339 Hamburg**

**Unser Zeichen:** mai/kö  
**Projektnr:** 2012-09-18-005  
**Datum:** 21.12.2012  
**Seite:** 3 von 11

## 1. Nachtragsangebot

Position	Bezeichnung	Menge	E.-P.	G.-P.
----------	-------------	-------	-------	-------

**Fortsetzung von Position: 02.05. 4**

**Liefernachweis:**  
**Thiele Naturstein Service GmbH**  
**94579 Zenting**  
**Tel.: 09907-871507**

oder gleichwertig

.....Haselberger Granit.....

vom Bieter einzutragen.

Ein Muster ist zwingend vorzulegen und vom AG freizugeben.

02.05. 4.1 Position wie vor, jedoch Portugal feinstkörnig.

02.05. 5 Pflasterdecke Naturstein Kleinpflaster gesägt, Laufband  
Pflasterdecke ZTV Pflaster-StB, mit TL Pflaster-StB,  
aus Natursteinen DIN EN 1342, aus Pflastersteinen aus Granit,  
Dickenabweichung T2, Widerstandsfähigkeit gegen  
Frost-Tau-Wechsel F0, feinstkörnig, hellgrau, allseits gespalten,  
Oberseite gesägt und kugelgestrahlt,  
unregelmäßige Schlagung, im Passe-Verband verlegen  
Kantenlänge 8-12cm, Steinstärke 9-11cm  
Bettung aus Brechsand-Splitt-Gemisch, Körnung 0/5, Dicke 3 bis 5  
cm, Pflasterfugen einschlämmen mit Brechsand-Splitt-Gemisch,  
Körnung 0/5, Farbe grau, Fugenbreite max. 10mm, einschl. der  
erforderlichen Rand- und Abschlusssteine.

**Bereich Gehweg, als Laufband in 2m Breite inkl. beidseitiger Einfassung mit 1-zeiligem Läufer.**

**Material "Haseiberger Granit", Herkunft Bayer. Wald**

Lieferschein:  
Thiele Naturstein-Service GmbH



Tel. (040) 5 38 38 10  
Fax (040) 5 38 70 84  
info@zum-felde.de  
www.zum-felde.de

**Bankverbindungen:**  
Hamburger Sparkasse Deutsche Bank AG, Hamburg  
(BLZ 200 505 50) (BLZ 200 700 00)  
1 268 121 526 3 619 004

Handelsregister Hamburg: HRB 81538  
Geschäftsführer:  
Hans-Jochen Fischer, Justin Fischer  
USt-IdNr.: DE217923374



Registrier-Nr.: GSK000007

Zum Felde GmbH · Lademannbogen 132 · 22339 Hamburg

Unser Zeichen: mai/kö  
 Projektnr: 2012-09-18-005  
 Datum: 21.12.2012  
 Seite: 4 von 11

## 1. Nachtragsangebot

Position	Bezeichnung	Menge	E.-P.	G.-P.
----------	-------------	-------	-------	-------

### Fortsetzung von Position: 02.05. 5

94579 Zenting  
 Tel.: 09907-871507

oder gleichwertig

....Haselberger Granit.....

vom Bieter einzutragen.

Ein Muster ist zwingend vorzulegen und vom AG freizugeben.

02.05. 5.1 Position wie vor, jedoch Portugal feinstkörnig. ✓

03.04. 6 Pflasterdecke Naturstein Kleinpflaster  
 Pflasterdecke ZTV Pflaster-StB, mit TL Pflaster-StB,  
 aus Natursteinen DIN EN 1342, aus Pflastersteinen aus Granit,  
 Dickenabweichung T2, Widerstandsfähigkeit gegen  
 Frost-Tau-Wechsel F0, feinstkörnig, hellgrau, allseits gespalten,  
 unregelmäßige Schlagung, im Passe-Verband verlegen  
 Kantenlänge 8-12cm, Steinstärke 9-11cm  
 Bettung aus Brechsand-Splitt-Gemisch, Körnung 0/5, Dicke 3 bis 5  
 cm, Pflasterfugen einschlammern mit Brechsand-Splitt-Gemisch,  
 Körnung 0/5, Farbe grau, Fugenbreite max. 10mm, einschl. der  
 erforderlichen Rand- und Abschlusssteine.

Bereich Platzfläche

Material "Haselberger Granit", Herkunft Bayer. Wald

Lieferschein:  
 Thiele Naturstein Service GmbH  
 94579 Zenting  
 Tel.: 09907-871507

oder gleichwertig



Tel. (040) 5 38 38 10  
 Fax (040) 5 38 70 84  
 info@zum-felde.de  
 www.zum-felde.de

Bankverbindungen:  
 Hamburger Sparkasse Deutsche Bank AG, Hamburg  
 (BLZ 200 505 50) (BLZ 200 700 00)  
 1 288 121 528 3 619 004

Handelsregister Hamburg: HRB 81536  
 Geschäftsführer:  
 Hans-Jochen Fischer, Justin Fischer  
 USt-IdNr.: DE217923374



Registrier-Nr.: 65K000007

Zum Felde GmbH · Lademannbogen 132 · 22339 Hamburg

Unser Zeichen: mai/kö  
 Projektnr: 2012-09-18-005  
 Datum: 21.12.2012  
 Seite: 5 von 11

## 1. Nachtragsangebot

Position	Bezeichnung	Menge	E.-P.	G.-P.
----------	-------------	-------	-------	-------

**Fortsetzung von Position: 03.04. 6**

.....Haselberger Granit.....

vom Bieter einzutragen.

Ein Muster ist zwingend vorzulegen und vom AG freizugeben.

Ausführung gem. beiliegender technischer Zeichnung:  
 1867\_TG3\_02 und 03

03.04. 6.1 Position wie vor, jedoch Portugal feinstkörnig.

04.03. 6 Pflasterdecke Naturstein Kleinpflaster  
 Pflasterdecke ZTV Pflaster-StB, mit TL Pflaster-StB,  
 aus Natursteinen DIN EN 1342, aus Pflastersteinen aus Granit,  
 Dickenabweichung T2, Widerstandsfähigkeit gegen  
 Frost-Tau-Wechsel F0, feinstkörnig, hellgrau, allseits gespalten,  
 unregelmäßige Schlagung, im Passe-Verband verlegen  
 Kantenlänge 8-12cm, Steinstärke 9-11cm  
 Bettung aus Brechsand-Splitt-Gemisch, Körnung 0/5, Dicke 3 bis 5  
 cm, Pflasterfugen einschlammern mit Brechsand-Splitt-Gemisch,  
 Körnung 0/5, Farbe grau, Fugenbreite max. 10mm, einschl. der  
 erforderlichen Rand- und Abschlusssteine.

Bereich Platzfläche

Material "Haselberger Granit", Herkunft Bayer. Wald

Lieferrnachweis:  
 Thiele Naturstein Service GmbH  
 94579 Zenting  
 Tel.: 09907-871507

oder gleichwertig



Tel. (040) 5 39 38 10  
 Fax (040) 5 38 70 84  
 info@zum-felde.de  
 www.zum-felde.de

Bankverbindungen:  
 Hamburger Sparkasse Deutsche Bank AG, Hamburg  
 (BLZ 200 505 50) (BLZ 200 700 00)  
 1 288 121 526 3 618 004

Handelsregister Hamburg: HRB 81536  
 Geschäftsführer:  
 Hans-Jochen Fischer, Justin Fischer  
 USt-IdNr.: DE217923374



Registrier-Nr.: GSK000007



Zum Felde GmbH · Lademannbogen 132 · 22339 Hamburg

Unser Zeichen: mai/kö  
 Projektnr: 2012-09-18-005  
 Datum: 21.12.2012  
 Seite: 6 von 11

## 1. Nachtragsangebot

Position	Bezeichnung	Menge	E.-P.	G.-P.
----------	-------------	-------	-------	-------

### Fortsetzung von Position: 04.03. 6

.....Haselberger Granit.....

vom Bieter einzutragen.

Ein Muster ist zwingend vorzulegen und vom AG freizugeben.

04.03. 6.1 Position wie vor, jedoch Portugal feinstkörnig.

04.03. 7 Pflasterdecke Naturstein Kleinpflaster gesägt, Laufband  
 Pflasterdecke ZTV Pflaster-StB, mit TL Pflaster-StB,  
 aus Natursteinen DIN EN 1342, aus Pflastersteinen aus Granit,  
 Dickenabweichung T2, Widerstandsfähigkeit gegen  
 Frost-Tau-Wechsel F0, feinstkörnig, hellgrau, allseits gespalten,  
 Oberseite gesägt und kugelgestrahlt,  
 unregelmäßige Schlagung, im Passe-Verband verlegen  
 Kantenlänge 8-12cm, Steinstärke 9-11cm  
 Bettung aus Brechsand-Splitt-Gemisch, Körnung 0/5, Dicke 3 bis 5  
 cm, Pflasterfugen einschlänmen mit Brechsand-Splitt-Gemisch,  
 Körnung 0/5, Farbe grau, Fugenbreite max. 10mm, einschl. der  
 erforderlichen Rand- und Abschlusssteine.

Bereich Gehweg, als Laufband in 2m Breite inkl. beidseitiger  
 Einfassung mit 1-zeiligem Läufer.

Material "Haselberger Granit", Herkunft Bayer. Wald

Liefernachweis:  
 Thiele Naturstein Service GmbH  
 94579 Zenting  
 Tel.: 09907-871507

oder gleichwertig

.....Haselberger Granit.....



Tel. (040) 5 39 38 10  
 Fax (040) 5 38 70 84  
 info@zum-felde.de  
 www.zum-felde.de

Bankverbindungen:  
 Hamburger Sparkasse Deutsche Bank AG, Hamburg  
 (BLZ 200 505 50) (BLZ 200 700 00)  
 1 288 121 526 3 619 004

Handelsregister Hamburg: HRB 81536  
 Geschäftsführer:  
 Hans-Jochen Fischer, Justin Fischer  
 USt-IdNr.: DE217923374



Register-Nr.: GSK000007

Zum Felde GmbH · Lademannbogen 132 · 22339 Hamburg

Unser Zeichen: mai/kö  
 Projektnr: 2012-09-18-005  
 Datum: 21.12.2012  
 Seite: 7 von 11

## 1. Nachtragsangebot

Position	Bezeichnung	Menge	E.-P.	G.-P.
----------	-------------	-------	-------	-------

**Fortsetzung von Position: 04.03. 7**  
 vom Bieter einzutragen.

Ein Muster ist zwingend vorzulegen und vom AG freizugeben.

04.03. 7.1 Position wie vor, jedoch Portugal feinstkörnig.

05.03. 4 Pflasterdecke Naturstein Kleinpflaster  
 Pflasterdecke ZTV Pflaster-StB, mit TL Pflaster-StB,  
 aus Natursteinen DIN EN 1342, aus Pflastersteinen aus Granit,  
 Dickenabweichung T2, Widerstandsfähigkeit gegen  
 Frost-Tau-Wechsel F0, feinstkörnig, hellgrau, allseits gespalten,  
 unregelmäßige Schlagung, im Passe-Verband verlegen  
 Kantenlänge 8-12cm, Steinstärke 9-11cm  
 Bettung aus Brechsand-Splitt-Gemisch, Körnung 0/5, Dicke 3 bis 5  
 cm, Pflasterfugen einschlammern mit Brechsand-Splitt-Gemisch,  
 Körnung 0/5, Farbe grau, Fugenbreite max. 10mm, einschl. der  
 erforderlichen Rand- und Abschlusssteine.

Bereich Platzfläche

Material "Haselberger Granit", Herkunft Bayer. Wald

Liefernachweis:  
 Thiele Naturstein Service GmbH  
 94579 Zenting  
 Tel.: 09907-871507

oder gleichwertig

.....Haselberger Granit.....

vom Bieter einzutragen.

Ein Muster ist zwingend vorzulegen und vom AG freizugeben.



Tel. (040) 5 39 38 10  
 Fax (040) 5 38 70 84  
 info@zum-felde.de  
 www.zum-felde.de

Bankverbindungen:  
 Hamburger Sparkasse Deutsche Bank AG, Hamburg  
 (BLZ 200 505 50) (BLZ 200 700 00)  
 1 200 121 526 3 619 004

Handelsregister Hamburg: HRB 81538  
 Geschäftsführer:  
 Hans-Jochen Fischer, Justin Fischer  
 USt-IdNr.: DE217923374



Registrier-Nr.: GSK000007

Zum Felde GmbH · Lademannbogen 132 · 22339 Hamburg

Unser Zeichen: mai/kö  
 Projektnr: 2012-09-18-005  
 Datum: 21.12.2012  
 Seite: 8 von 11

## 1. Nachtragsangebot

Position	Bezeichnung	Menge	E.-P.	G.-P.
----------	-------------	-------	-------	-------

Übertrag:

05.03. 4.1 Position wie vor, jedoch Portugal feinstkörnig.

06.03. 4 Pflasterdecke Naturstein Kleinpflaster  
 Pflasterdecke ZTV Pflaster-StB, mit TL Pflaster-StB,  
 aus Natursteinen DIN EN 1342, aus Pflastersteinen aus Granit,  
 Dickenabweichung T2, Widerstandsfähigkeit gegen  
 Frost-Tau-Wechsel F0, feinstkörnig, hellgrau, allseits gespalten,  
 unregelmäßige Schlagung, im Passe-Verband verlegen  
 Kantenlänge 8-12cm, Steinstärke 9-11cm  
 Bettung aus Brechsand-Splitt-Gemisch, Körnung 0/5, Dicke 3 bis 5  
 cm, Pflasterfugen einschlammern mit Brechsand-Splitt-Gemisch,  
 Körnung 0/5, Farbe grau, Fugenbreite max. 10mm, einschl. der  
 erforderlichen Rand- und Abschlusssteine.

Bereich Platzfläche

Material "Haselberger Granit", Herkunft Bayer. Wald

Liefernachweis:  
 Thiele Naturstein Service GmbH  
 94579 Zenting  
 Tel.: 09907-871507

oder gleichwertig

.....Haselberger Granit.....

vom Bieter einzutragen.

Ein Muster ist zwingend vorzulegen und vom AG freizugeben.

06.03. 4.1 Position wie vor, jedoch Portugal feinstkörnig.

06.03. 5 Pflasterdecke Naturstein Kleinpflaster gesägt, Laufband  
 Pflasterdecke ZTV Pflaster-StB, mit TL Pflaster-StB,  
 aus Natursteinen DIN EN 1342, aus Pflastersteinen aus Granit,

Übertrag:



Tel. (040) 5 39 38 10  
 Fax (040) 5 38 70 84  
 info@zum-felde.de  
 www.zum-felde.de

Bankverbindungen:  
 Hamburger Sparkasse Deutsche Bank AG, Hamburg  
 (BLZ 200 505 50) (BLZ 200 700 00)  
 1 288 121 526 3 619 004

Handelsregister Hamburg: HRB 81536  
 Geschäftsführer:  
 Hans-Jochen Fischer, Justin Fischer  
 USt-IdNr.: DE217923374



Registrier-Nr.: GSK000007

Zum Felde GmbH · Lademannbogen 132 · 22339 Hamburg

Unser Zeichen: mai/kö  
Projektnr: 2012-09-18-005  
Datum: 21.12.2012  
Seite: 9 von 11

## 1. Nachtragsangebot

Position	Bezeichnung	Menge	E.-P.	G.-P.
----------	-------------	-------	-------	-------

**Fortsetzung von Position: 06.03. 5**

Dickenabweichung T2, Widerstandsfähigkeit gegen Frost-Tau-Wechsel F0, feinstkörnig, hellgrau, allseits gespalten, Oberseite gesägt und kugelgestrahlt, unregelmäßige Schlagung, im Passe-Verband verlegen  
Kantenlänge 8-12cm, Steinstärke 9-11cm  
Bettung aus Brechsand-Splitt-Gemisch, Körnung 0/5, Dicke 3 bis 5 cm, Pflasterfugen einschlämmen mit Brechsand-Splitt-Gemisch, Körnung 0/5, Farbe grau, Fugenbreite max. 10mm, einschl. der erforderlichen Rand- und Abschlusssteine.

**Bereich Gehweg, als Laufband in 2m Breite inkl. beidseitiger Einfassung mit 1-zeiligem Läufer.**

**Material "Haselberger Granit", Herkunft Bayer. Wald**

**Liefernachweis:**  
**Thiele Naturstein Service GmbH**  
**94579 Zenting**  
**Tel.: 09907-871507**

oder gleichwertig

.....Haselberger Granit.....

vom Bieter einzutragen.

Ein Muster ist zwingend vorzulegen und vom AG freizugeben.

- |        |     |   |
|--------|-----|---|
| 06.03. | 5.1 | Position wie vor, jedoch Portugal feinstkörnig.   |
| 06.03. | 6   | Wasserlauf 5-zeilig aus Naturstein Kleinpflaster<br>Wasserlauf 5-zeilig aus Natursteinen DIN EN 1342, aus<br>Pflastersteinen aus Granit, Dickenabweichung T2,<br>Widerstandsfähigkeit gegen Frost-Tau-Wechsel F0, feinstkörnig,<br>hellgrau, allseits gespalten, unregelmäßige Schlagung, Kantenlänge |



Tel. (040) 5 39 38 10  
Fax (040) 5 38 70 84  
Info@zum-felde.de  
www.zum-felde.de

**Bankverbindungen:**  
Hamburger Sparkasse Deutsche Bank AG, Hamburg  
(BLZ 200 505 50) (BLZ 200 700 00)  
1 288 121 526 3 610 004

Handelsregister Hamburg: HRB 81538  
Geschäftsführer:  
Hans-Jochen Fischer, Justin Fischer  
USt-IdNr.: DE217923374



Register-Nr.: BSK000007

Zum Felde GmbH · Lademannbogen 132 · 22339 Hamburg

Unser Zeichen: mai/kö  
 Projektnr: 2012-09-18-005  
 Datum: 21.12.2012  
 Seite: 10 von 11

## 1. Nachtragsangebot

Position	Bezeichnung	Menge	E.-P.	G.-P.
----------	-------------	-------	-------	-------

### Fortsetzung von Position: 06.03. 6

8-12cm, Steinstärke 9-11cm  
 Verlegung 5-zeilig in Reihe als Muldenrinne, versetzte Fugen  
 in Fundament Beton C 20/25, Stärke 20cm, Breite 75cm  
 verfugen mit Mörtel CEM III, Steinoberflächen nach Verfugen reinigen,  
 Fugenbreite max. 10mm, einschl. der erforderlichen Rand- und  
 Abschlusssteine.

Material "Haselberger Granit", Herkunft Bayer. Wald

Liefernachweis:  
 Thiele Naturstein Service GmbH  
 94579 Zenting  
 Tel.: 09907-871507

oder gleichwertig

.....Haselberger Granit.....

vom Bieter einzutragen.

Ein Muster ist zwingend vorzulegen und vom AG freizugeben.

06.03. 6.1 Position wie vor, jedoch Portugal feinstkörnig.

07.04. 6 Pflasterdecke Naturstein Kleinpflaster  
 Pflasterdecke ZTV Pflaster-StB, mit TL Pflaster-StB,  
 aus Natursteinen DIN EN 1342, aus Pflastersteinen aus Granit,  
 Dickenabweichung T2, Widerstandsfähigkeit gegen  
 Frost-Tau-Wechsel F0, feinstkörnig, hellgrau, allseits gespalten,  
 unregelmäßige Schlagung, im Passe-Verband verlegen  
 Kantenlänge 8-12cm, Steinstärke 9-11cm  
 Bettung aus Brechsand-Splitt-Gemisch, Körnung 0/5, Dicke 3 bis 5  
 cm, Pflasterfugen einschlämmen mit Brechsand-Splitt-Gemisch,



Tel. (040) 5 39 38 10  
 Fax (040) 5 38 70 84  
 info@zum-felde.de  
 www.zum-felde.de

Bankverbindungen:  
 Hamburger Sparkasse Deutsche Bank AG, Hamburg  
 (BLZ 200 505 50) (BLZ 200 700 00)  
 1 288 121 526 3 619 004

Handelsregister Hamburg: HRB 81538  
 Geschäftsführer:  
 Hans-Jochen Fischer, Justin Fischer  
 USt-IdNr.: DE217923374



Register-Nr.: GSK000007

# Zum Felde

Garten-, Landschafts-, Sportplatzbau

Zum Felde GmbH · Lademannbogen 132 · 22339 Hamburg

Unser Zeichen: mai/kö  
 Projektnr: 2012-09-18-005  
 Datum: 21.12.2012  
 Seite: 11 von 11

## 1. Nachtragsangebot

Position	Bezeichnung	Menge	E.-P.	G.-P.
----------	-------------	-------	-------	-------

### Fortsetzung von Position: 07.04. 6

Körnung 0/5, Farbe grau, Fugenbreite max. 10mm, einschl. der erforderlichen Rand- und Abschlusssteine.

Bereich Platzfläche

Material "Haselberger Granit", Herkunft Bayer. Wald

Liefernachweis:

Thiele Naturstein Service GmbH

94579 Zenting

Tel.: 09907-871507

oder gleichwertig

.....Haselberger Granit.....

vom Bieter einzutragen.

Ein Muster ist zwingend vorzulegen und vom AG freizugeben.

07.04. 6.1 Position wie vor, jedoch Portugal feinstkörnig.

Summe netto:	-4.026,54 EUR
zuzüglich 19,00 % Mwst.	-765,04 EUR
Brutto-Betrag:	-4.791,58 EUR

ZUM FELDE GmbH  
 Garten-, Landschafts- und  
 Sportplatzbau



Tel. (040) 5 39 38 10  
 Fax (040) 5 38 70 84  
 Info@zum-felde.de  
 www.zum-felde.de

Bankverbindungen:  
 Hamburger Sparkasse Deutsche Bank AG, Hamburg  
 (BLZ 200 505 50) (BLZ 200 700 00)  
 1 288 121 526 3 619 004

Handelsregister Hamburg: HRB 81538  
 Geschäftsführer:  
 Hans-Jochen Fischer, Justin Fischer  
 USt-IdNr.: DE217923374



Registrier-Nr.: GSK000007

# Zum Felde

Garten-, Landschafts-, Sportplatzbau

Zum Felde GmbH · Lademannbogen 132 · 22339 Hamburg

PRISMA GmbH

Am Sandtorkai 23/24  
20457 Hamburg

EINGEGANGEN

Name:

Unser Zeichen:

Telefon: 040 539381-

Telefax: 040 5387084

E-Mail:

Datum: 21.12.2012

Erhalten...

BV. Park Lohsepark, HafenCity Hamburg

Auftrag: 121126AS\_ZumFelde\_Landschaftsbau\_TG1.1\_TG3\_24.11.01

Sehr geehrte

anbei erhalten Sie unser 1. Nachtragsangebot für das o. g. Bauvorhaben mit der Bitte um Prüfung und Weiterleitung.

Mit freundlichen Grüßen

Zum Felde GmbH



Tel. (040) 5 39 38 10  
Fax (040) 5 38 70 84  
Info@zum-felde.de  
www.zum-felde.de

Bankverbindungen:  
Hamburger Sparkasse Deutsche Bank AG, Hamburg  
(BLZ 200 505 50) (BLZ 200 700 00)  
1 286 121 526 3 619 004

Handelsregister Hamburg: HRB 81536  
Geschäftsführer:  
Hans-Jochen Fischer, Justin Fischer  
USt-IdNr.: DE217923374



Registrier-Nr.: GSK000007